

OUTSIDE COMBUSTION AIR KIT INSTALLATION FOR GAS-FIRED LOW-INTENSITY RADIANT TUBE HEATERS

OPTIONS DE1 AND DE2 FOR MODELS VZ, VZH, AND VZT AND OBSOLETE MODELS VCS, VCT, VPS, AND VPT

⚠ DANGER ⚠

These kits are to be installed by a qualified service agency in accordance with these instructions and in compliance with all codes and requirements of authorities having jurisdiction. Improper installation, adjustment, alteration, service, and/or maintenance can cause property damage, injury, or death. The qualified agency performing this work assumes responsibility for this installation.

⚠ CAUTION ⚠

Take care not to cross-thread fasteners.

Refer to the installation manual provided with the unit for important safety information and for fresh air ductwork details.

KIT COMPONENTS

Ensure that all required components listed in [Table 1](#) are available before beginning installation.

Table 1. Outside Combustion Air Kit Components				
Model	Component	Description	Option	
			DE1	DE2
			Kit PN	
			270613	270614
			Component PN (Quantity)	
VPS	Combustion air inlet flange	Three-hole, unit sizes 060–170	269913 (1)	—
		Four-hole, unit size 200	269916 (1)	
VPS, VPT, VZ, VZT	Screw	5 mm diameter × 10 mm long	270426 (3)	
VCS, VCT, VZH		5 mm diameter × 16 mm long, stainless steel	—	270435 (3)
All	Hose	Flexible, 108 mm diameter × 350 mm long	270462 (1)	
VPS, VPT, VZ, VZT	Hose clamp	90–120 mm	270422 (2)	—
VCS, VCT, VZH		90–120 mm, stainless steel	—	270423 (2)

DO NOT DESTROY. PLEASE READ CAREFULLY. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

INSTALLATION

1. Remove gas supply and electrical power:
 - a. Close manual shutoff valve on flexible gas connector to turn OFF gas supply to heater.
 - b. Turn OFF electrical power.
2. For model VPS:
 - a. For unit sizes 060–170, remove and save three nuts from fan studs (see [Figure 1](#), DETAIL A).
 - b. For unit size 200, remove and save four screws that secure fan orifice plate (see [Figure 1](#), DETAIL B). **DO NOT** remove fan orifice plate.
 - c. Secure combustion air inlet flange (see [Figure 2](#)) on top of fan orifice plate using existing fasteners.



Figure 1. Fan Orifice Plate (Model VPS)

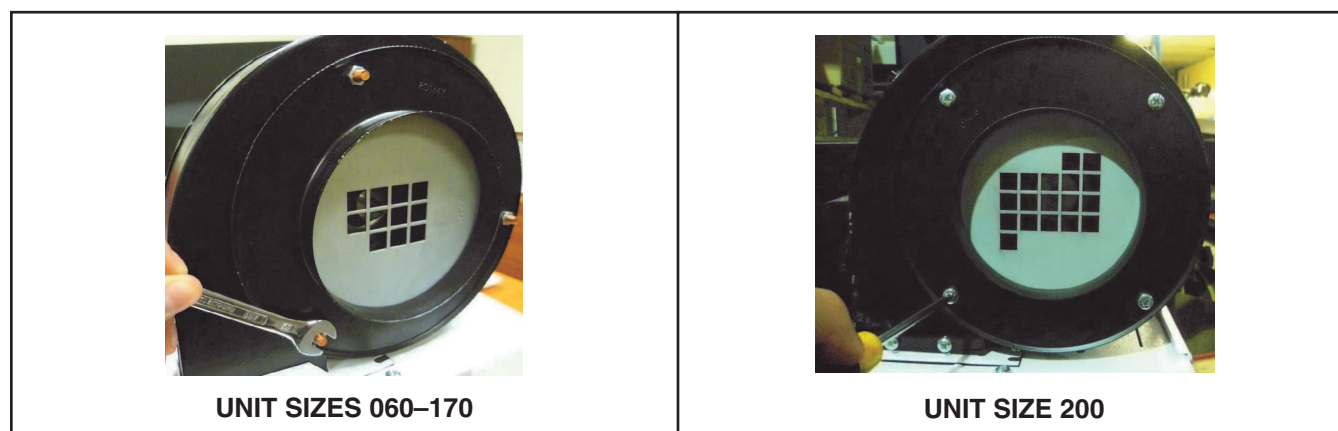


Figure 2. Combustion Air Inlet Flange Installation (Model VPS)

3. Connect flex hose to unit using hose clamp and screw:
 - a. For models VPS, VZ, and VZT, connect hose to combustion air inlet flange on blower.
 - b. For models VCS, VCT, VPT, and VZH, connect hose to combustion air inlet collar on side of burner cabinet.
4. Connect flex hose to outside combustion air source.
5. Turn ON electric and gas and check unit for proper operation.



INSTALLATION DU KIT D'AIR DE COMBUSTION EXTÉRIEUR POUR CHAUFFAGES À TUBES RADIANTS À FAIBLE INTENSITÉ AU GAZ

OPTIONS DE1 ET DE2 POUR LES MODÈLES VZ, VZH ET VZT
ET MODÈLES OBSOLÈTES VCS, VCT, VPS ET VPT

⚠ DANGER ⚠

Ces trousseaux doivent être installés par une agence de service qualifiée conformément à ces instructions et en conformité avec tous les codes et exigences des autorités compétentes. Une installation, un ajustement, une modification, un entretien et/ou un entretien inappropriés peuvent entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort. L'agence qualifiée effectuant ces travaux assume la responsabilité de cette installation.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Assurez-vous de ne pas fausser le filetage des fixations.

Consultez le manuel d'installation fourni avec l'appareil pour obtenir des informations de sécurité importantes et pour les détails des conduits d'air frais.

COMPOSANTS DU KIT

Assurez-vous que tous les composants applicables énumérés dans le [Tableau 1](#) sont disponibles avant de commencer l'installation.

Tableau 1. Composants du kit d'air de combustion extérieur				
Modèle	Composant	Description	Option	
			DE1	DE2
			Kit PN	
			270613	270614
			Composant PN (quantité)	
VPS	Bride d'entrée d'air de combustion	Trois trous, tailles d'unités 060–170	269913 (1)	—
		Quatre trous, taille unitaire 200	269916 (1)	
VPS, VPT, VZ, VZT	Vis	5 mm de diamètre × 10 mm de long	270426 (3)	270435 (3)
VCS, VCT, VZH		5 mm de diamètre × 16 mm de long, acier inoxydable	—	
Tout	Tuyau	Flexible, 108 mm de diamètre × 350 mm de long	270462 (1)	
VPS, VPT, VZ, VZT	Collier de serrage	90–120 mm	270422 (2)	—
VCS, VCT, VZH		90–120 mm, acier inoxydable	—	270423 (2)

NE PAS DÉTRUIRE. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT/CONSERVER EN UN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

INSTALLATION

1. Retirer l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique :
 - a. Fermez le robinet d'arrêt manuel sur le connecteur de gaz flexible pour couper l'alimentation en gaz du radiateur.
 - b. Coupez l'alimentation électrique.
2. Pour le modèle VPS :
 - a. Pour les unités de tailles 060–170, retirez et conservez trois écrous des goujons du ventilateur (voir **Figure 1**, DÉTAIL A).
 - b. Pour l'unité de taille 200, retirez et conservez les quatre vis qui fixent la plaque à orifice du ventilateur (voir **Figure 1**, DÉTAIL B). **NE PAS** retirer la plaque d'orifice du ventilateur.
 - c. Fixez la bride d'entrée d'air de combustion (voir **Figure 2**) sur le dessus de la plaque d'orifice du ventilateur à l'aide des fixations existantes.

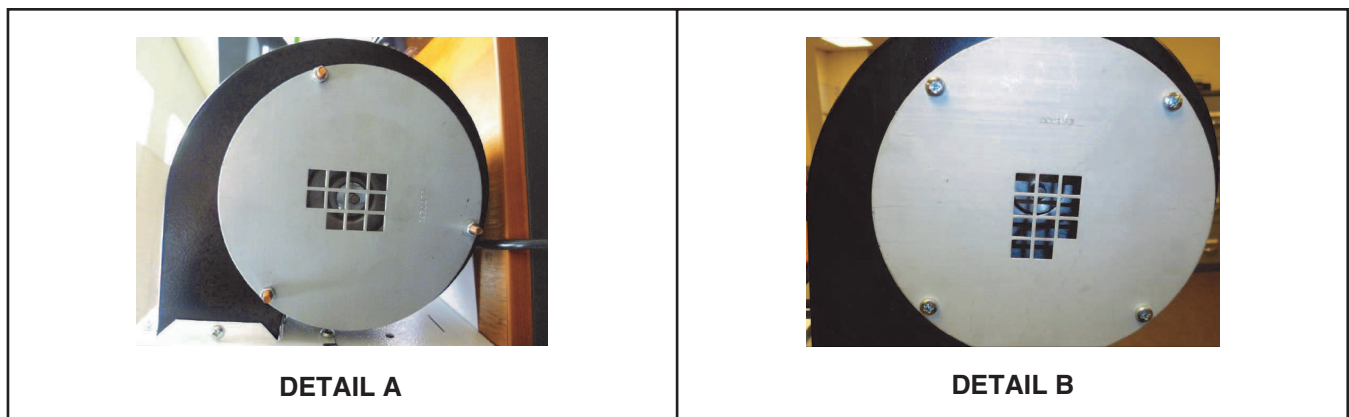


Figure 1. Plaque d'orifice de ventilateur (modèle VPS)

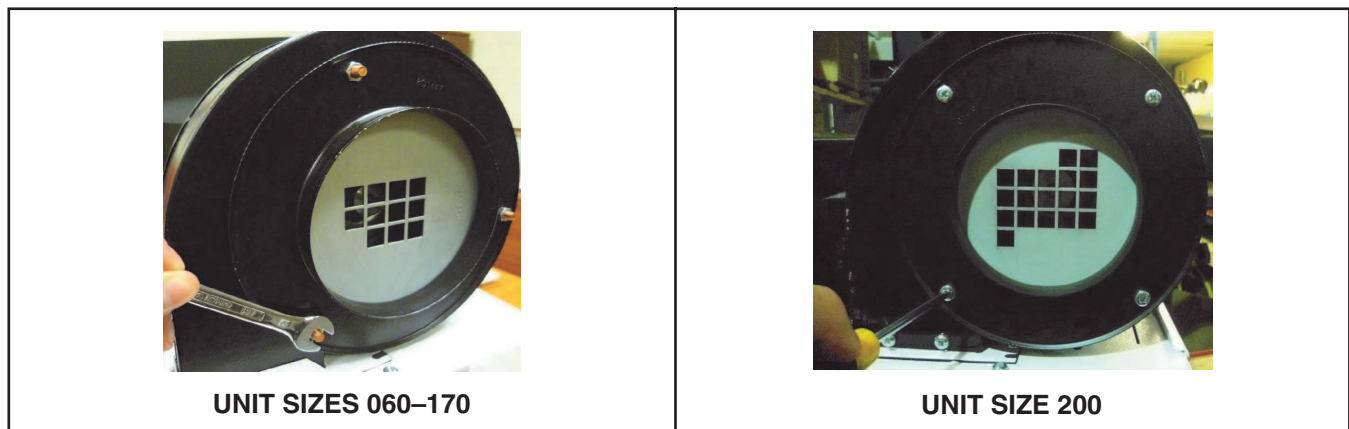


Figure 2. Installation de la bride d'entrée d'air de combustion (modèle VPS)

3. Branchez le tuyau flexible à l'unité à l'aide d'un collier de serrage et d'une vis :
 - a. Pour les modèles VPS, VZ et VZT, branchez le tuyau à la bride d'entrée d'air de combustion sur le souffleur.
 - b. Pour les modèles VCS, VCT, VPT et VZH, raccordez le tuyau au collier d'entrée d'air de combustion sur le côté de l'armoire du brûleur.
4. Branchez le tuyau flexible à la source d'air de combustion extérieure.
5. Allumez l'électricité et le gaz et vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil.

